



ORBINOX

VALVE SOLUTIONS IN MORE THAN 70 COUNTRIES



COMPUERTAS



ORBINOX

ORBINOX ofrece una extensa gama de compuertas, válvulas de guillotina, así como una serie de productos especiales mecosoldados para aplicaciones diversas (tratamiento de aguas, presas y bombeos, centrales eléctricas, cogeneración, siderurgia...).

Durante sus más de 40 años de actividad, ORBINOX ha buscado, en colaboración con sus clientes, desarrollar productos innovadores y competitivos que faciliten soluciones adaptadas a los problemas planteados por clientes de diferentes sectores industriales.

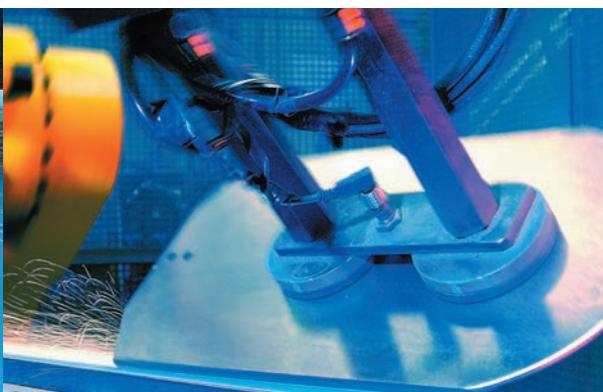
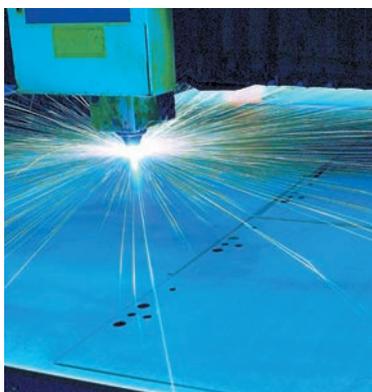
Fruto de esa evolución, ORBINOX es en la actualidad una empresa activa y de implantación internacional. Comprometida con un servicio rápido



y flexible, capaz de satisfacer las necesidades de sus clientes, pone a su disposición el trabajo coordinado del equipo humano en sus plantas de fabricación, y una red comercial que cubre los cinco continentes.

ORBINOX es el mayor fabricante europeo de válvulas de guillotina, y eso le dota del potencial que supone disponer de instalaciones y tecnología de vanguardia que permiten la automatización de sus procesos productivos.

Desde la fase de diseño hasta la entrega o puesta en marcha de sus productos, ORBINOX mantiene en sus procesos un alto grado de fiabilidad y calidad, avalado por la certificación de su Sistema de Calidad según ISO 9000:2000.



COMPUERTAS

Compuerta mural

MU

Compuerta canal

CC

Retención de clapeta

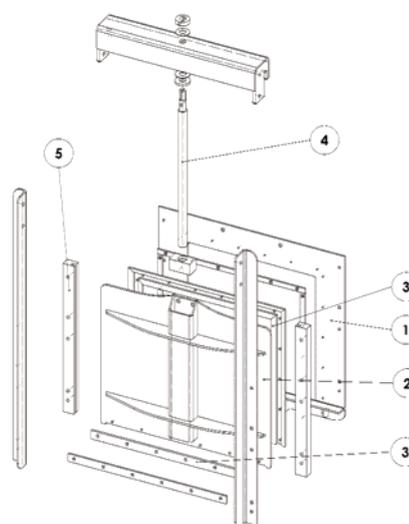
RC/RR

COMPUERTA MURAL

El modelo MU es una compuerta mural de cierre a 4 lados para montaje sobre orificios en pared. Su aplicación principal es en tratamiento de aguas, colectores urbanos, conducciones, regadíos, obra hidráulica y centrales hidroeléctricas. Existen dos modelos diferenciados por tamaño: hasta 1000x1000 y medidas superiores.

El producto cumple las normas DIN 19569, AWWA C561-04 y BS 7775.

TAMAÑOS: desde 200x200 hasta 2000x2000 (estándar). Consultar otras dimensiones disponibles.



MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Los materiales de construcción habituales son:

1.- Bastidor:	Acero Inoxidable AISI 304, AISI 316, AISI 316 Ti o Acero al Carbono
2.- Tablero:	Acero Inoxidable AISI 304, AISI 316, AISI 316 Ti o Acero al Carbono
3.- Junta de estanqueidad:	EPDM
4.- Husillo:	AISI 303 como estándar. (AISI 304 / AISI 316 bajo consulta)
5.- Deslizaderas:	Polietileno de alta densidad

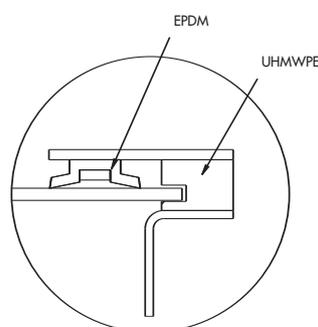
CONDICIONES DE SERVICIO

1.- Bastidor:	Presión de diseño (a favor de cierre)	Presión de diseño (en contra de cierre)
2.- Tablero:	10 m.c.a.	10 m.c.a.
3.- Junta de estanqueidad:	10 m.c.a.	2 m.c.a.

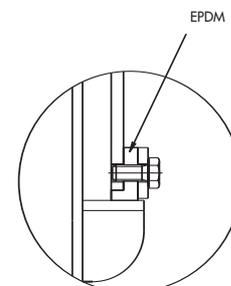
Se puede fabricar las compuertas en materiales especiales como AISI 904L o DUPLEX, en caso de que la aplicación lo requiera.

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- La versión MU consta de orificio cuadrado o rectangular. Existe una variante de orificio circular de denominación MC disponible para diámetros comprendidos entre 200 y 600 mm.
- Bidireccional en formato estándar hasta 1000x1000. Se realizan diseños a medida para contrapresión y bidireccionales en cualquier tamaño.
- Diseño modular: permite una configuración de bastidor abierto o bastidor cerrado autoportante.
- Accionamiento por husillo ascendente o no ascendente.
- Adaptable a accionamientos neumáticos e hidráulicos.
- Admite montaje sobre una brida metálica empotrada en la pared.
- Admite montaje en orificios a ras de suelo.
- Guías de deslizamiento en presión y contrapresión. Reducen el coeficiente de fricción, minimizan la fuerza de accionamiento y alargan la vida útil de la junta.
- Husillos fabricados en material acero inoxidable AISI 303 y roscados de acuerdo a la norma DIN 103.



CIERRE LATERAL



CIERRE INFERIOR

ACCIONAMIENTOS

La compuerta MU se adapta fácilmente a accionamientos con husillo no ascendente, husillo ascendente, y accionamientos lineales: cilindros hidráulicos y neumáticos.

Accionamientos manuales:

- Volante con husillo ascendente
- Volante con husillo no ascendente
- Reductor con husillo ascendente
- Reductor con husillo no ascendente
- Otros (cuadrado...)

Accionamientos automáticos:

- Servomotor eléctrico
- Cilindro neumático
- Cilindro hidráulico

Los accionamientos automáticos pueden ir montados directamente en el bastidor de la propia compuerta o conectados a la misma a través de un sistema de alargamiento. En este caso el actuador va montado en una columna de maniobra o en un soporte en la pared.

Alargamientos:

Para situar el accionamiento en una posición alejada de la compuerta, se utilizan alargamientos de tubo, que se conectan a las compuertas a través de cuadradillos o uniones fijas. Los tubos van sujetos a la pared por medio de soportes con guías de polietileno.

Accesorios:

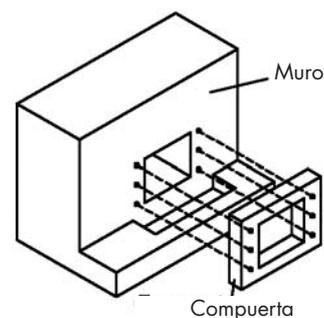
Se pueden montar en los accionamientos accesorios tales como: topes mecánicos, accionamientos manuales de emergencia, electroválvulas, posicionadores, finales de carrera, detectores de proximidad, detectores magnéticos, etc.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Montaje en pared

1.1. Compuerta Mural \leq 2000

- En posición abierta 100%, colocar la compuerta en el muro asegurándose de que el orificio de la compuerta y el del muro estén perfectamente alineados.
- Taladrar el hormigón utilizando los orificios de la compuerta como guía.
- Introducir los pernos de sujeción con ayuda de un martillo.
- Para evitar fugas entre compuerta y pared, separar la compuerta del muro y aplicar una masilla de sellado tipo SIKAFLEX F11 o similar alrededor del orificio. Como alternativa se pueden utilizar bandas de goma esponjosa comercial autoadhesiva de unos 20mm de ancho por 10mm de espesor, pegadas a la compuerta alrededor del orificio.
- Volver a colocar la compuerta en los pernos y apretar las tuercas con cuidado de no deformar el bastidor.

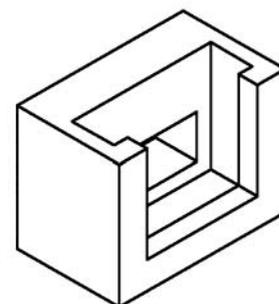


⚠ ¡ATENCIÓN!

En caso de que el muro no esté lo suficientemente plano, el apriete excesivo de los pernos deformará el bastidor de la compuerta haciendo que éste tome la misma forma que la pared. Utilizar una regla plana para controlar la planitud del bastidor de la compuerta. Tan pronto como el bastidor comience a deformarse, dejar de apretar. Rellenar el espacio entre la pared y el bastidor de la compuerta con mortero expansivo, esperar el tiempo necesario para su secado y reapretar todas las tuercas. ORBINOX no se responsabiliza del mal funcionamiento de una compuerta montada de forma incorrecta.

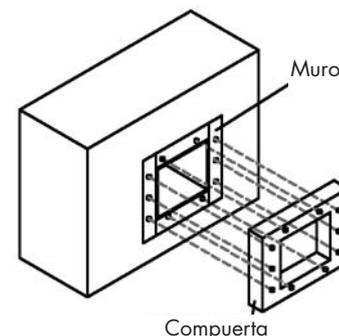
1.2. Compuerta Mural $>$ 2000

- Preparar una cajera en la pared donde va a ser colocada la compuerta. Ver planos para medidas de hueco.
- Centrar la compuerta respecto a la cajera, enrasando la solera de la compuerta con la solera de la cajera y nivelando el bastidor en sentido horizontal y vertical.
- Fijar la compuerta en dicha posición con las sujeciones que el bastidor lleva preparadas para tal efecto. Estas sujeciones permiten realizar un nivelado final por medio de varilla roscada, tuercas y contratueras.
- Hormigonar las cajeras, rellenándolos con SIKAGROUT o similar, utilizando el propio bastidor de la compuerta como parte del encofrado.



2. Montaje en brida

- Las compuertas se pueden montar directamente en una brida especial embebida en la pared. La brida consta de taladros roscados que se corresponden con los orificios de la compuerta.
- Atornillar la compuerta en la brida colocando una junta de goma blanda entre ambas caras.



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Engrase de husillos

Mantener los husillos engrasados para evitar desgastes prematuros de las tuercas de bronce.

2. Cambio de juntas de estanqueidad

Las juntas de estanqueidad van sujetas por medio de pletinas y tornillería de acero inoxidable. Tras sustituir las juntas de estanqueidad, el resto de elementos, pletinas y tornillería, pueden ser reutilizados.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Operación de apertura y cierre

Para cerrar la compuerta hay que hacer girar el volante en el sentido de las agujas del reloj.

¡ATENCIÓN!

Forzar innecesariamente el volante no favorece el cierre y puede causar daños irreparables en el equipo.

Para abrir la compuerta hay que hacer girar el volante en el sentido contrario de las agujas del reloj. Una vez abierta, el tablero hará tope en la viga superior.

El sistema de accionamiento de las compuertas es autoblocante, por lo que el tablero mantiene la posición en cualquier grado de apertura.

2. Accionamiento motorizado (regulación de motores)

Los servomotores eléctricos a instalar en las compuertas ORBINOX deberán tener los siguientes ajustes en finales de carrera y limitadores de par:

Apertura:

Señalización y parada de motor por final de carrera.

Ajustar el limitador de par según las indicaciones de ORBINOX.

Cierre:

Señalización y parada de motor por final de carrera o por limitador de par.

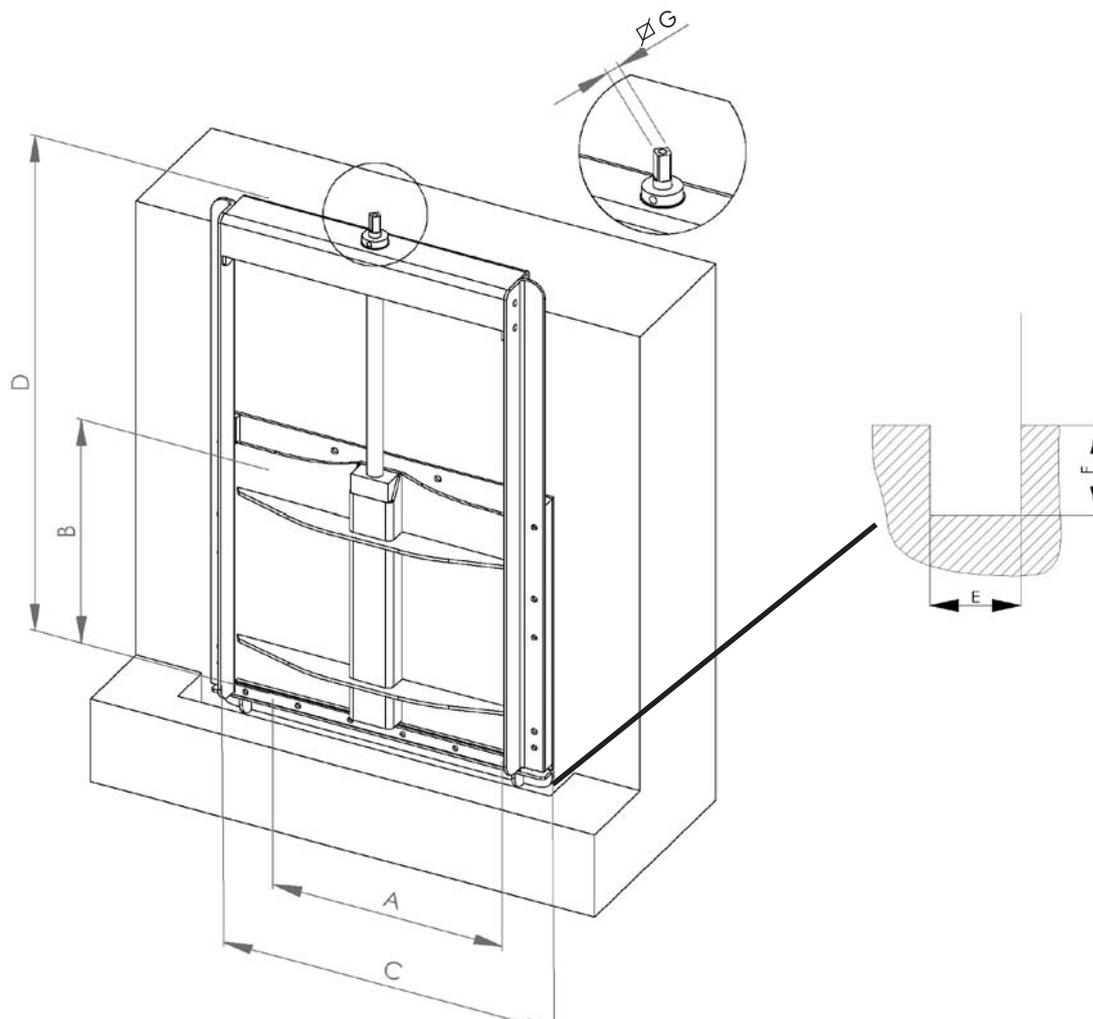
Ajustar el limitador de par según las indicaciones de ORBINOX.

¡ATENCIÓN!

- Motores eléctricos carentes de limitadores de carrera y de par no son aplicables a las compuertas ORBINOX.
- Los servomotores tienen resistencias anti-condensación. Evitar la colocación de los motores a la intemperie si no van a estar conectados, ya que la condensación estropearía los componentes eléctricos internos.
- Para mantenimiento del motor, ver manual del fabricante.

MODELO**MU**


ORBINOX

VALVE SOLUTIONS IN MORE THAN 70 COUNTRIES
PLANO MU \leq 1000x1000 EJE LIBRE


A	B	C	D	\varnothing G	E x F
200	200	380	492	\varnothing 12x12	70x75
300	300	480	692	\varnothing 12x12	70x75
400	400	580	893	\varnothing 14x14	70x75
500	500	680	1093	\varnothing 14x14	70x75
600	600	780	1294	\varnothing 14x14	70x75
700	700	880	1496	\varnothing 14x14	70x75
800	800	980	1696	\varnothing 14x14	70x75
900	900	1100	1976	\varnothing 20x20	70x85
1000	1000	1200	2176	\varnothing 20x20	70x85

Se reserva el derecho de modificar los datos en cualquier momento según su criterio y sin aviso previo

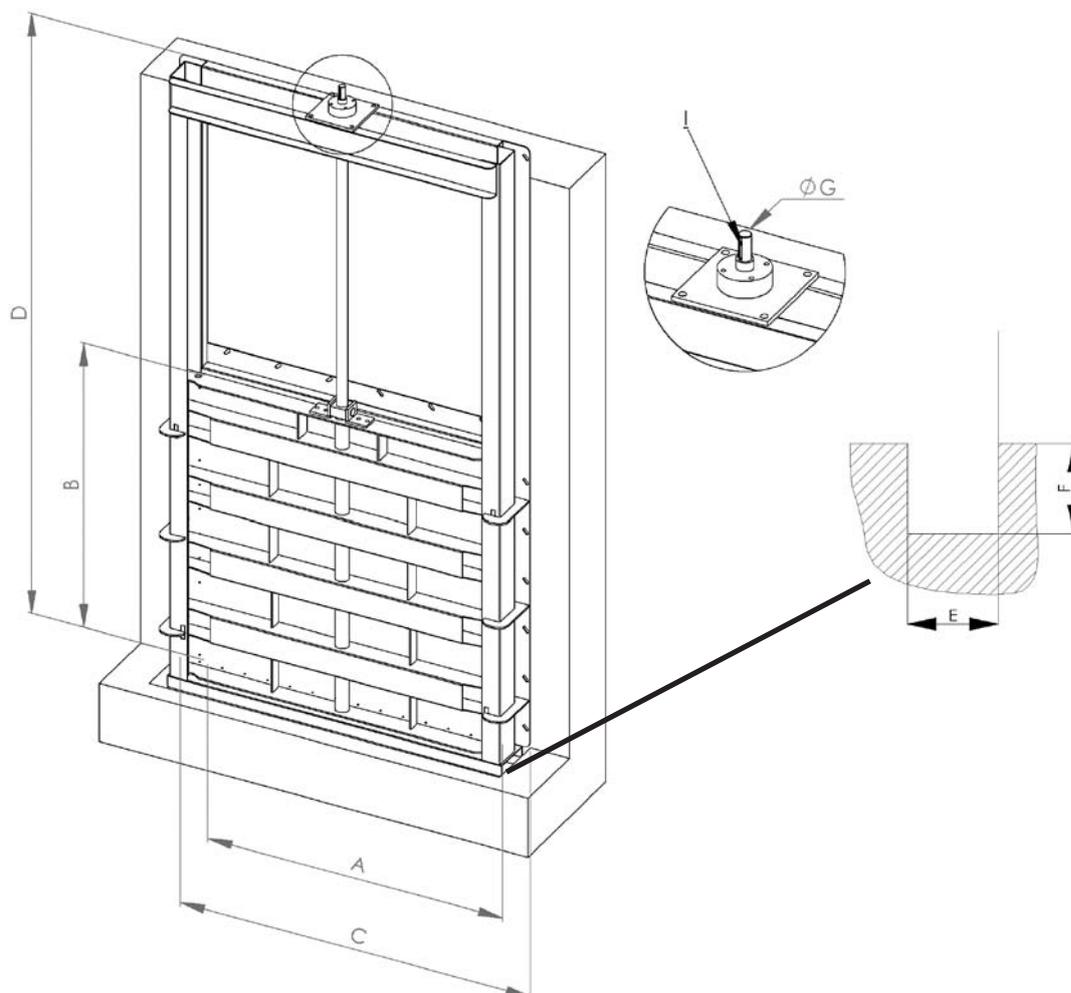
ORBINOX S.A. Pol. Ind. s/n - 20270 ANOETA - Tel.: +34 943 698030 - Fax: +34 943 653066 - e-mail: orbinox@orbinox.com
 ORBINOX COMERCIAL, ORBINOX CANADA, ORBINOX USA, ORBINOX UK, ORBINOX INDIA, ORBINOX GERMANY, ORBINOX CHINA

OBX 01/06 | 1ª EDICIÓN

MU-5

www.orbinox.com

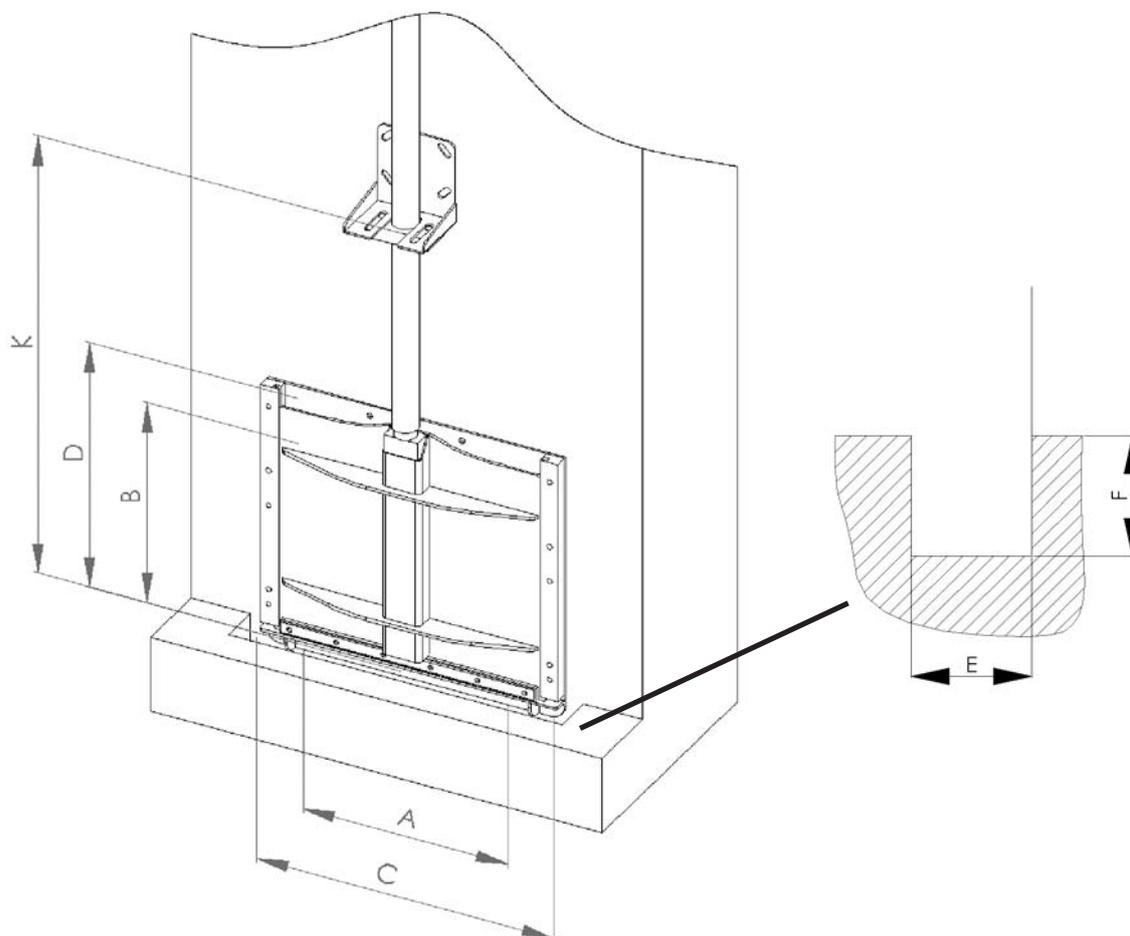
PLANO MU 1100x1100 HASTA 2000x2000 EJE LIBRE



A	B	C	D	Ø G	I	E X F
1100	1100	1380	2370	Ø 30	8x7x60	300x110
1200	1200	1430	2570	Ø 30	8x7x60	300x110
1300	1300	1580	2770	Ø 30	8x7x60	300x110
1400	1400	1680	2970	Ø 30	8x7x60	300x110
1500	1500	1780	3170	Ø 30	8x7x60	300x110
1600	1600	1880	3370	Ø 35	10x8x70	400x140
1700	1700	1780	3570	Ø 35	10x8x70	400x140
1800	1800	2080	3770	Ø 35	10x8x70	400x140
1900	1900	2180	3970	Ø 35	10x8x70	400x140
2000	2000	2280	4170	Ø 35	10x8x70	400x140

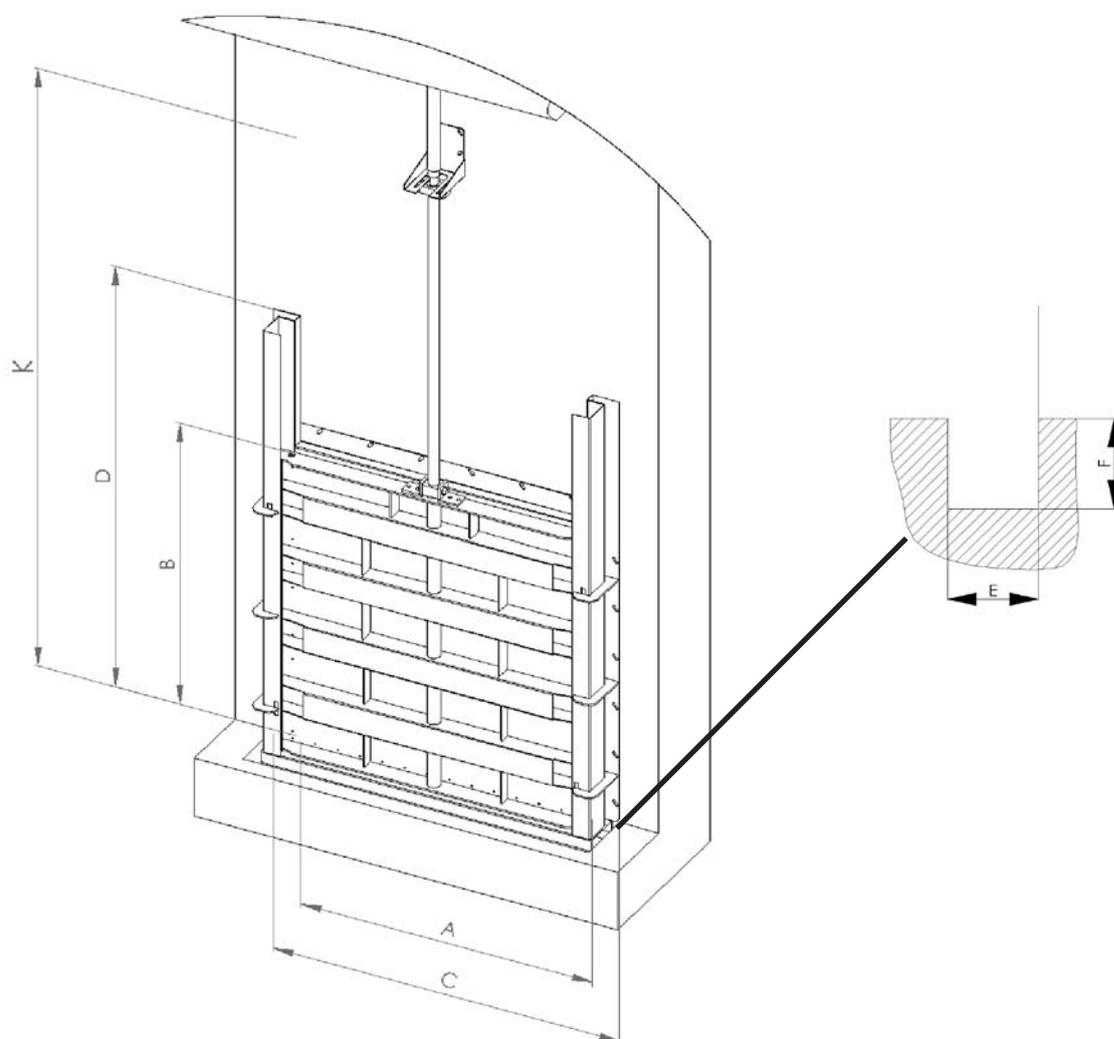
* Para compuertas de mayor dimensión, consultar al departamento técnico de ORBINOX.

PLANO MU ASCENDENTE ≤ 1000x1000 EJE LIBRE



A	B	C	D	K	E X F
200	200	380	290	475	70x75
300	300	480	390	675	70x75
400	400	580	490	900	70x75
500	500	680	590	1100	70x75
600	600	780	690	1300	70x75
700	700	880	790	1500	70x75
800	800	980	890	1700	70x75
900	900	1100	1000	1904	70x85
1000	1000	1200	1100	2104	70x85

PLANO MU ASCENDENTE 1100x1100 HASTA 2000x2000 EJE LIBRE



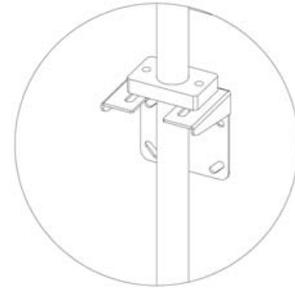
A	B	C	D	K	E X F
1100	1100	1380	1850	2260	300x110
1200	1200	1430	2000	2460	300x110
1300	1300	1580	2150	2660	300x110
1400	1400	1680	2300	2860	300x110
1500	1500	1780	2450	3060	300x110
1600	1600	1880	2600	3260	400x140
1700	1700	1980	2750	3460	400x140
1800	1800	2080	2900	3660	400x140
1900	1900	2180	3050	3860	400x140
2000	2000	2280	3200	4060	400x140

* Para compuertas de mayor dimensión, consultar al departamento técnico de ORBINOX.

ALARGAMIENTO

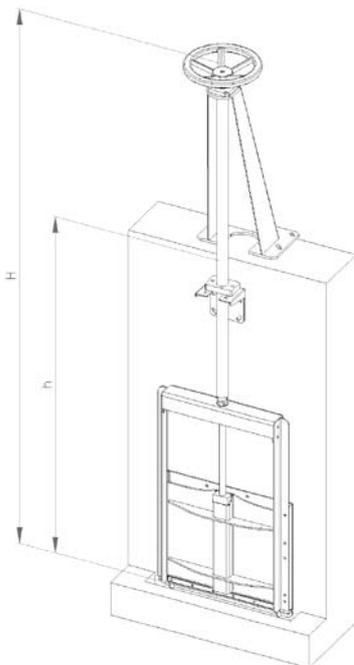
En los casos en que el accionamiento se sitúa en una posición alejada de la compuerta, se utilizan alargamientos de tubo, que se conectan a compuertas y accionamientos a través de cuadradillos o uniones fijas.

Dependiendo de su longitud, los tubos necesitan sujeción a la pared. Esta sujeción se realiza a través de soportes angulares con guías de polietileno.



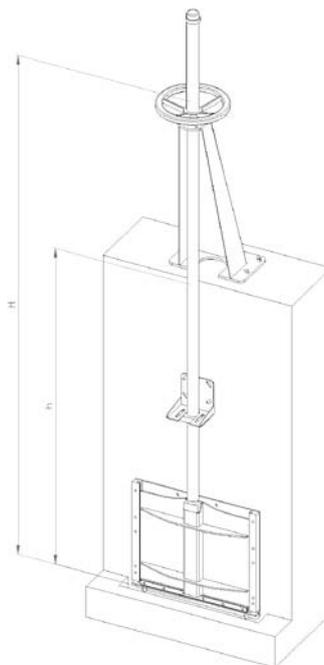
Sistema de husillo no ascendente:

Se utiliza una compuerta de bastidor cerrado autoportante. El alargamiento no soporta carga axial, y por tanto, no necesita muchas sujeciones a pared. Por norma general se coloca un soporte pared cada 3 metros.



Sistema de husillo ascendente:

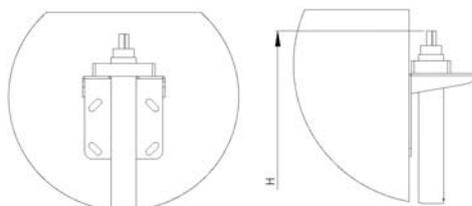
Se utiliza una compuerta de bastidor abierto. El alargamiento soporta carga axial, y para evitar el pandeo hay que colocar sujeciones a pared. Por norma general se coloca un soporte pared cada 2 metros de extensión.



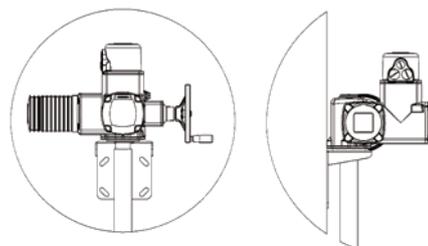
MODELO

MU

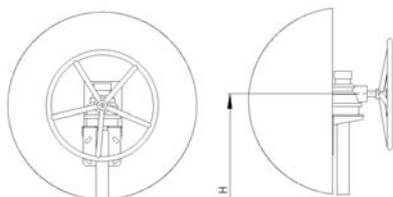
SOPORTE PARED Y CUADRADILLO



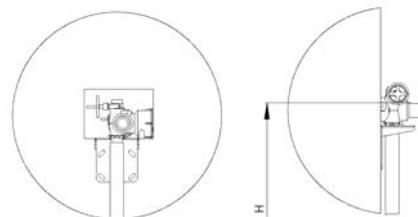
SOPORTE PARED Y VOLANTE



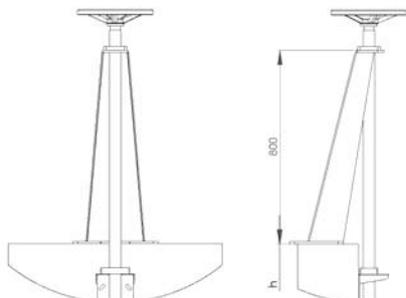
REDUCTOR SOBRE SOPORTE PARED



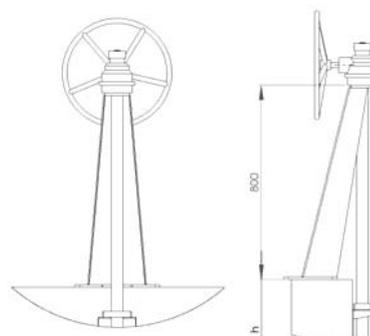
MOTOR SOBRE SOPORTE PARED



VOLANTE SOBRE COLUMNA INCLINADA



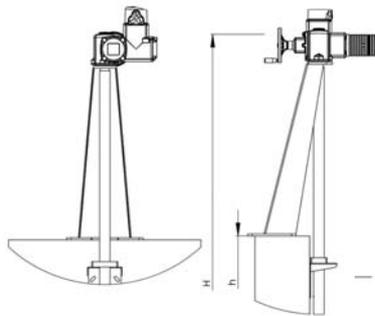
REDUCTOR SOBRE COLUMNA INCLINADA



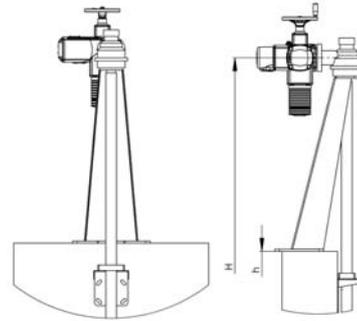
MODELO

MU

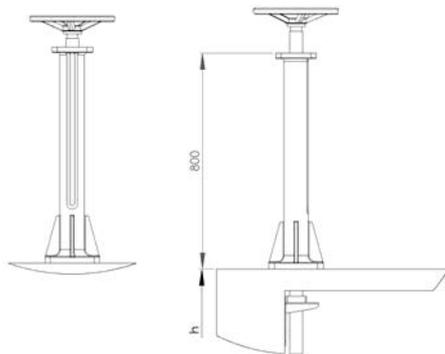
MOTOR SOBRE COLUMNA INCLINADA



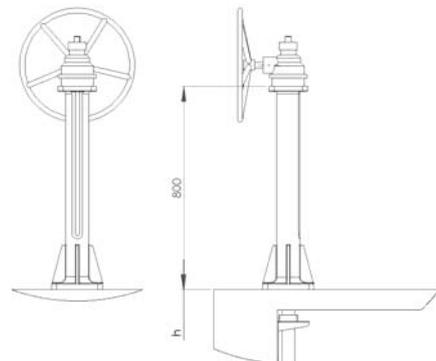
REDUCTOR Y MOTOR SOBRE COLUMNA INCLINADA



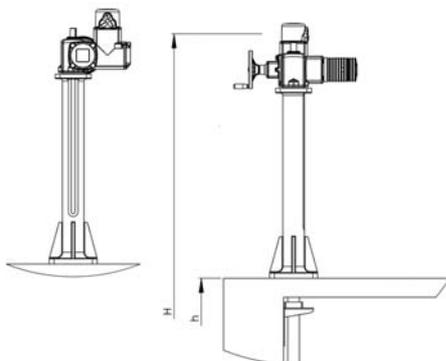
VOLANTE SOBRE COLUMNA RECTA



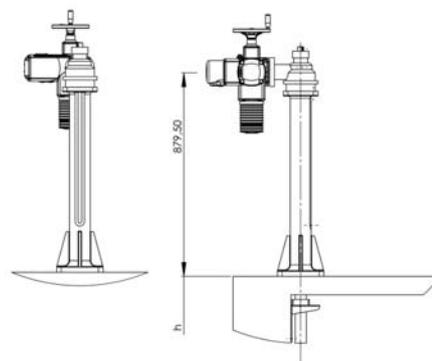
REDUCTOR SOBRE COLUMNA RECTA



MOTOR SOBRE COLUMNA RECTA



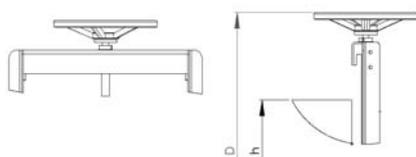
REDUCTOR Y MOTOR SOBRE COLUMNA RECTA



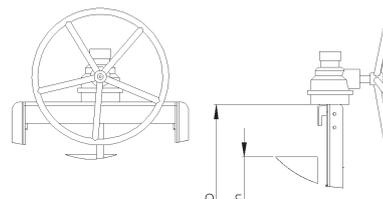
MODELO

MU

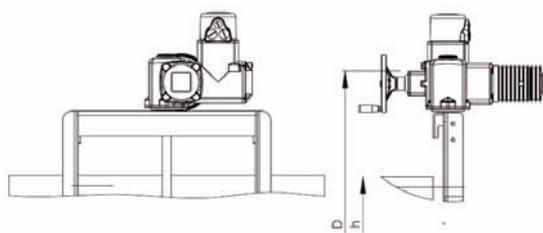
VOLANTE SOBRE BASTIDOR



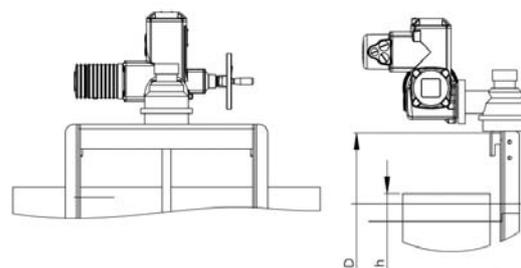
REDUCTOR SOBRE BASTIDOR



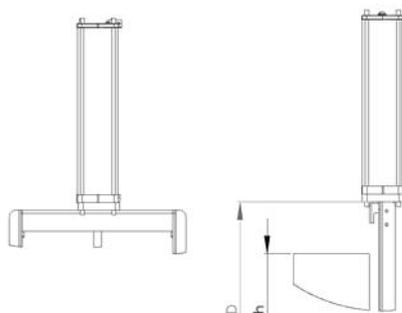
MOTOR SOBRE BASTIDOR



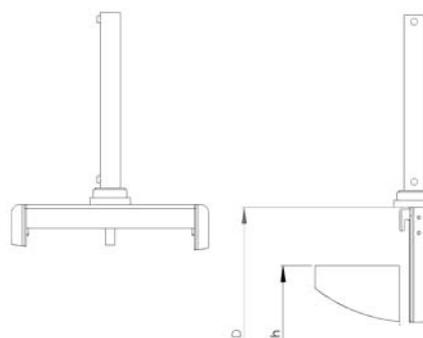
REDUCTOR Y MOTOR SOBRE BASTIDOR



CILINDRO NEUMÁTICO SOBRE BASTIDOR



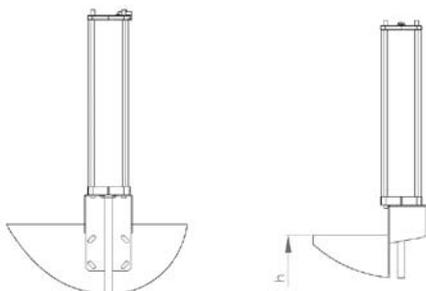
CILINDRO HIDRÁULICO SOBRE BASTIDOR



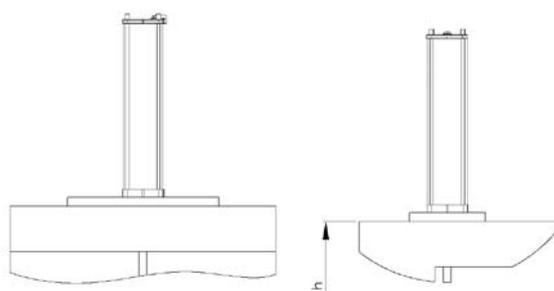
MODELO

MU

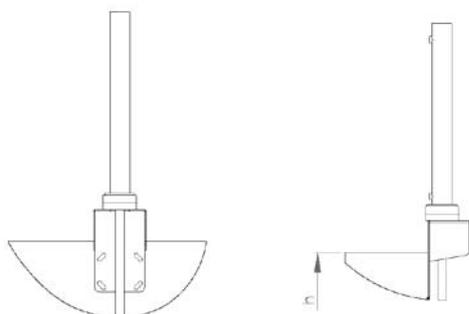
CILINDRO NEUMÁTICO SOBRE SOPORTE PARED



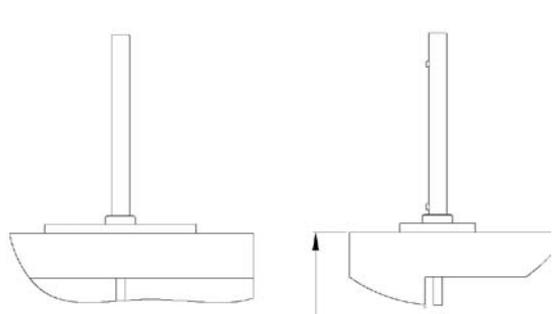
CILINDRO NEUMÁTICO SOBRE SOPORTE SUELO



CILINDRO HIDRÁULICO SOBRE SOPORTE PARED



CILINDRO HIDRÁULICO SOBRE SOPORTE SUELO



Compuertas MU cierre a 4 lados.

Datos necesarios para la elaboración de las ofertas.

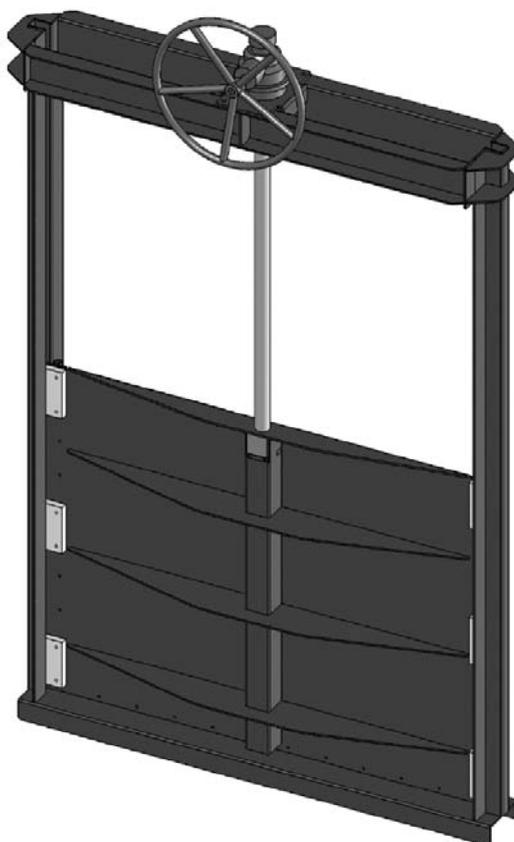
1. Cantidad: _____
2. Tamaño del orificio: Ancho (mm): _____
Alto (mm): _____
3. Carga de agua: A favor de cierre: _____
En contra de cierre: _____
4. Altura a piso de maniobra: _____
5. Material de fabricación: AISI 304
 AISI 316
 AISI 316 Ti
 Acero al carbono
 Otros: _____
6. Accionamiento: Manual volante
 Manual reductor
 Eléctrico
 Hidráulico
 Neumático
 Otros: _____
7. Tipo de elevación: Husillo ascendente
 Husillo no ascendente
8. Fijación a pared: Pernos de expansión
 Embebida en hormigón
 Brida metálica

COMPUERTA CANAL

El modelo CC es una compuerta diseñada para montaje en canalizaciones abiertas. La estanqueidad se obtiene a 3 lados (laterales y solera). Su aplicación principal es en tratamiento de aguas, colectores urbanos, conducciones, regadíos, obra hidráulica y centrales hidroeléctricas.

El producto cumple las normas DIN 19569, AWWA C513-05 y BS 7775.

TAMAÑOS: desde 200x200 hasta 2000x2000 (estándar). Consultar otras dimensiones disponibles.



MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

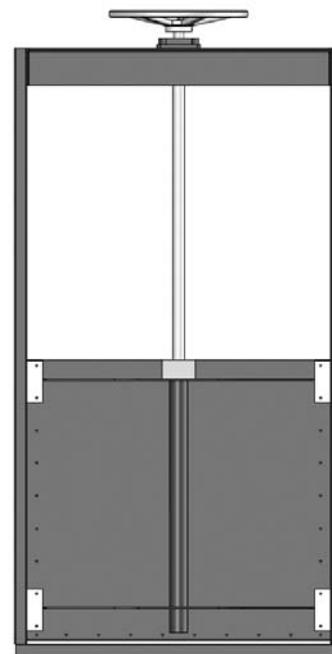
Los materiales de construcción habituales son:

1.- Bastidor:	Acero Inoxidable AISI 304, AISI 316, AISI 316 Ti o Acero al Carbono
2.- Tablero:	Acero Inoxidable AISI 304, AISI 316, AISI 316 Ti o Acero al Carbono
3.- Junta de estanqueidad:	EPDM
4.- Husillo:	AISI 303 como estándar. AISI 304, consultar AISI 316
5.- Deslizaderas:	Polietileno de alta densidad

Se puede fabricar las compuertas en materiales especiales como AISI 904L o DUPLEX, en caso de que la aplicación lo requiera.

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Unidireccional en formato estándar. Se realizan diseños a medida bidireccionales en cualquier tamaño.
- Diseño modular: permite una configuración de bastidor abierto o bastidor cerrado autoportante.
- Accionamiento por husillo ascendente o no ascendente.
- Adaptable a accionamientos neumáticos e hidráulicos.
- Montaje estándar empotrado en el hormigón. Disponible diseño a medida para montaje mural.
- Guías de deslizamiento. Reducen el coeficiente de fricción, minimizan la fuerza de accionamiento y alargan la vida útil de la junta.
- Husillos fabricados en material acero inoxidable AISI 303, y roscados de acuerdo a la norma DIN 103.



ACCIONAMIENTOS

La compuerta CC se adapta fácilmente a accionamientos con husillo no ascendente, husillo ascendente y accionamientos lineales: cilindros hidráulicos y neumáticos.

Accionamientos manuales:

- Volante con husillo ascendente
- Volante con husillo no ascendente
- Reductor con husillo ascendente
- Reductor con husillo no ascendente
- Otros (cuadrado...)

Accionamientos automáticos:

- Servomotor eléctrico
- Cilindro neumático
- Cilindro hidráulico

Los accionamientos automáticos pueden ir montados directamente en el bastidor de la propia compuerta o conectados a la misma a través de un sistema de alargamiento. En este caso el actuador va montado en una columna de maniobra o en un soporte en la pared.

Alargamientos:

Para situar el accionamiento en una posición alejada de la compuerta, se utilizan alargamientos de tubo, que se conectan a las compuertas a través de cuadrillos o uniones fijas. Los tubos van sujetos a la pared por medio de soportes con guías de polietileno.

Accesorios:

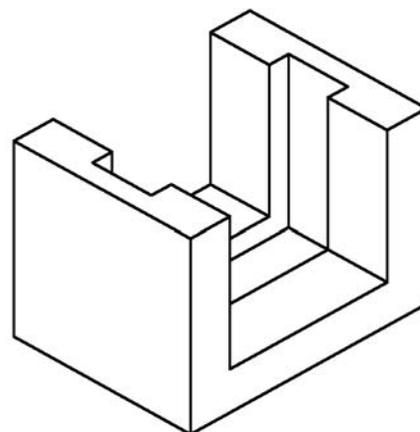
Se pueden montar en los accionamientos accesorios tales como: topes mecánicos, accionamientos manuales de emergencia, electroválvulas, posicionadores, finales de carrera, detectores de proximidad, detectores magnéticos, etc.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Las compuertas CC están diseñadas para tener el bastidor empotrado en las paredes del canal. No existe ninguna parte del bastidor que sobresalga hacia el interior del canal, evitando de esta manera acumulaciones y pérdidas de carga.

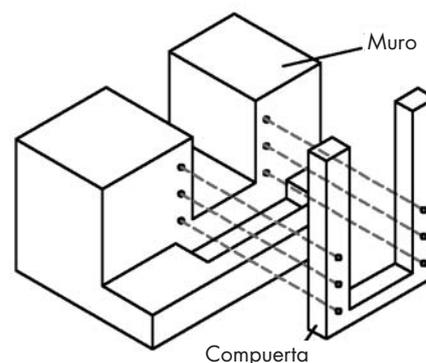
1. Montaje empotrado en canal

- Preparar unas cajas en los laterales y solera del canal. Ver planos para medidas de huecos.
- Colocar la compuerta en dichas cajas con las juntas hacia el lado de aguas arriba.
- Centrar la compuerta en el canal, nivelando el bastidor en sentido horizontal y vertical. Enrasar la solera del bastidor con la solera del canal.
- Sujetar la compuerta en dicha posición. Las compuertas pequeñas se sujetan para el hormigonado utilizando cuñas de madera o similar. Si el tamaño y/o peso de las mismas no permite dicha sujeción, las compuertas llevarán unas orejetas de sujeción soldadas al bastidor, para ajustarlo y sujetarlo por medio de varillas roscadas, tuercas y contratuercas.
- Rellenar los huecos con mortero expansivo tipo SIKAGROUT o similar dejando enrasado el bastidor con las paredes interiores y solera del canal.



2. Montaje mural

- En posición abierta 100%, colocar la compuerta contra el muro asegurándose de que el orificio de la compuerta y el del muro estén perfectamente alineados.
- Taladrar el hormigón utilizando los orificios de la compuerta como guía.
- Introducir los pernos de sujeción con ayuda de un martillo.
- Para evitar fugas entre compuerta y pared, separar la compuerta del muro y aplicar una masilla de sellado tipo SIKAFLEX F11 o similar alrededor del orificio. Como alternativa se pueden utilizar bandas de goma esponjosa comercial autoadhesiva de unos 20mm de ancho por 10mm de espesor, pegadas a la compuerta alrededor del orificio.
- Volver a colocar la compuerta en los pernos y apretar las tuercas con cuidado de no deformar el bastidor.



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Engrase de husillos

Mantener los husillos engrasados para evitar desgastes prematuros de las tuercas de bronce.

2. Cambio de juntas de estanqueidad

Las juntas de estanqueidad van sujetas por medio de pletinas y tornillería de acero inoxidable. Tras sustituir las juntas de estanqueidad, el resto de elementos, pletinas y tornillería, pueden ser reutilizados.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Operación de apertura y cierre

Para cerrar la compuerta hay que hacer girar el volante en el sentido de las agujas del reloj.

¡ATENCIÓN!

Forzar innecesariamente el volante no favorece el cierre y puede causar daños irreparables en el equipo.

Para abrir la compuerta hay que hacer girar el volante en el sentido contrario de las agujas del reloj. Una vez abierto, el tablero hará tope en la viga superior.

El sistema de accionamiento de las compuertas es autoblocante, por lo que el tablero mantiene la posición en cualquier grado de apertura.

2. Accionamiento motorizado (regulación de motores)

Los servomotores eléctricos a instalar en las compuertas ORBINOX deberán tener los siguientes ajustes en finales de carrera y limitadores de par:

Apertura:

Señalización y parada de motor por final de carrera.

Ajustar el limitador de par según las indicaciones de ORBINOX.

Cierre:

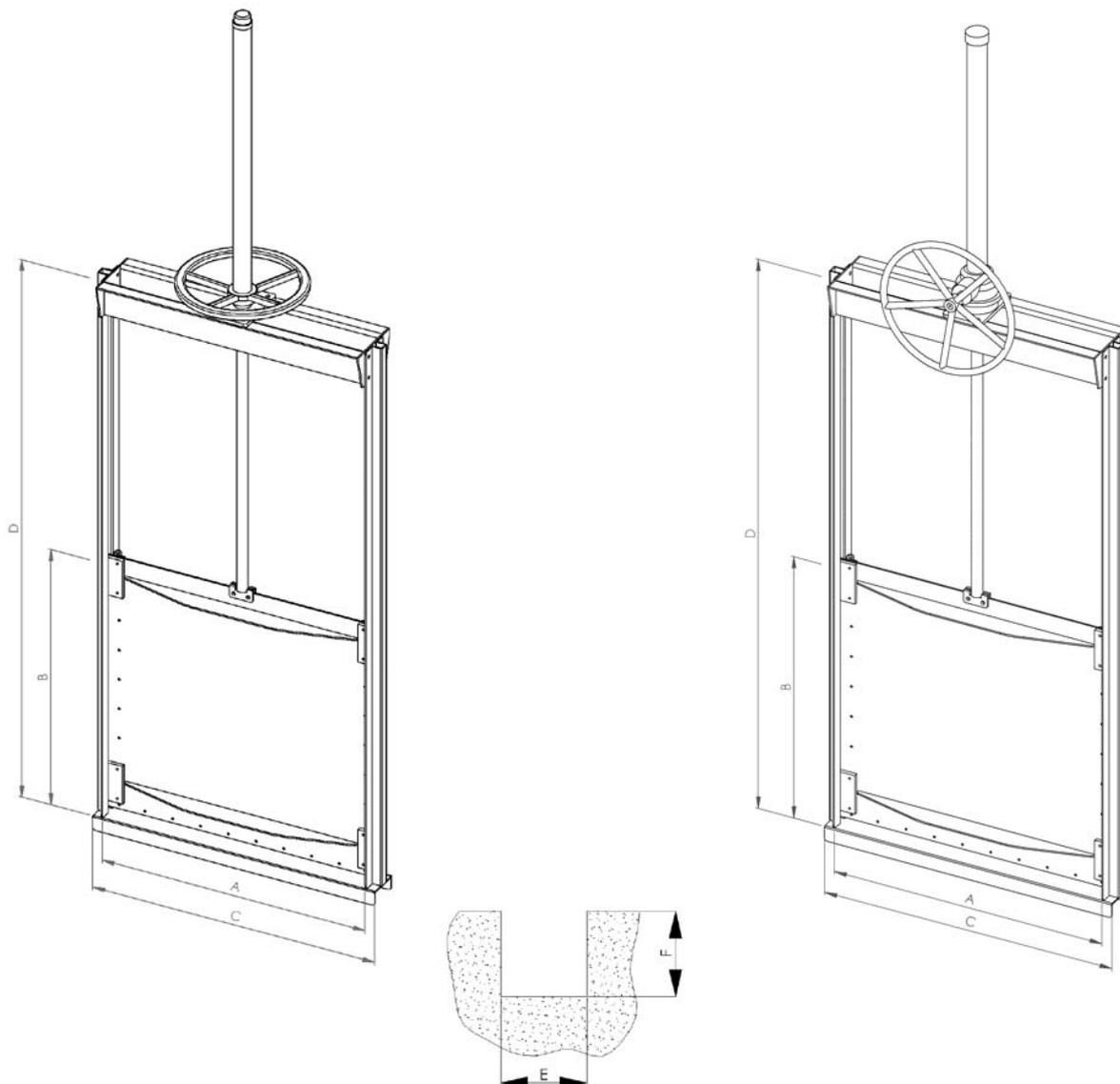
Señalización y parada de motor por final de carrera o por limitador de par.

Ajustar el limitador de par según las indicaciones de ORBINOX.

¡ATENCIÓN!

- Motores eléctricos carentes de limitadores de carrera y de par no son aplicables a las compuertas ORBINOX.
- Los servomotores tienen resistencias anti-condensación. Evitar la colocación de los motores a la intemperie si no van a estar conectados, ya que la condensación estropearía los componentes eléctricos internos.
- Para mantenimiento del motor, ver manual del fabricante.

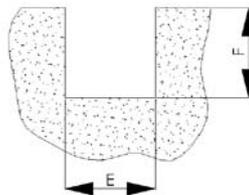
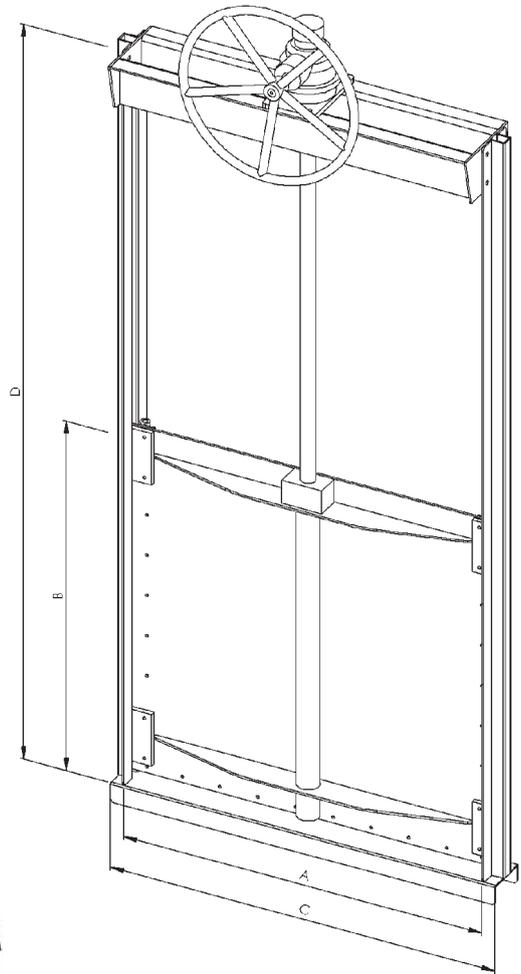
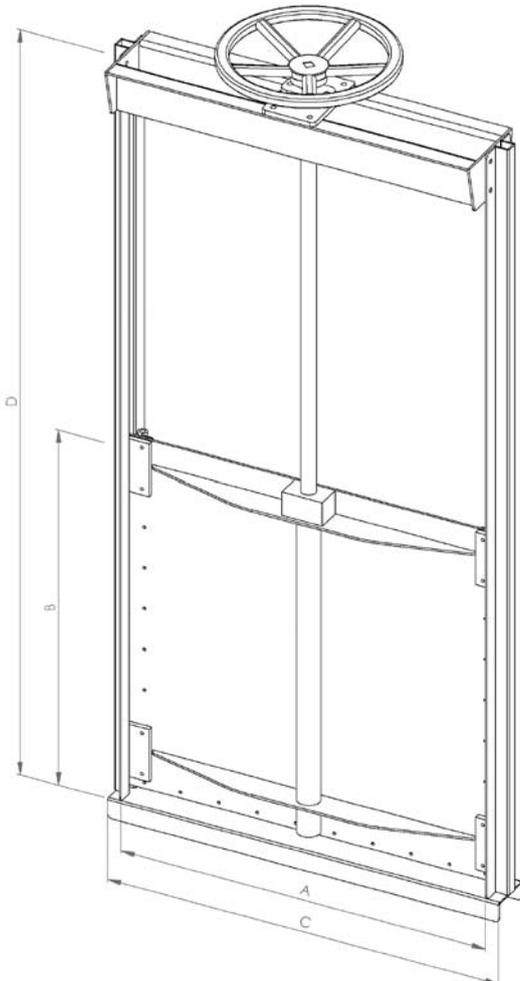
ACCTO. VOLANTE HUSILLO ASCENDENTE



A	B	C	D	EX F
200	200	274	445	170x70
300	300	374	645	170x70
400	400	474	845	170x70
500	500	574	1045	170x70
600	600	674	1245	170x70
700	700	774	1525	180x90
800	800	874	1725	180x90
900	900	974	1925	180x90
1000	1000	1074	2125	180x90

A	B	C	D	EX F
1100	1100	1174	2325	180x90
1200	1200	1274	2525	180x90
1300	1300	1408	2650	250x125
1400	1400	1508	2850	250x125
1500	1500	1608	3050	250x125
1600	1600	1708	3250	250x125
1700	1700	1808	3450	250x125
1800	1800	1908	3650	250x125
1900	1900	2008	3850	250x125
2000	2000	2108	4050	250x125

ACCTO. VOLANTE HUSILLO NO ASCENDENTE



A	B	C	D	EXF
200	200	274	445	170x70
300	300	374	645	170x70
400	400	474	845	170x70
500	500	574	1045	170x70
600	600	674	1245	170x70
700	700	774	1525	180x90
800	800	874	1725	180x90
900	900	974	1925	180x90
1000	1000	1074	2125	180x90

A	B	C	D	EXF
1100	1100	1174	2325	180x90
1200	1200	1274	2525	180x90
1300	1300	1408	2650	250x125
1400	1400	1508	2850	250x125
1500	1500	1608	3050	250x125
1600	1600	1708	3250	250x125
1700	1700	1808	3450	250x125
1800	1800	1908	3650	250x125
1900	1900	2008	3850	250x125
2000	2000	2108	4050	250x125

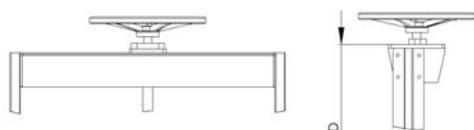
Se reserva el derecho de modificar los datos en cualquier momento según su criterio y sin aviso previo

ORBINOX S.A. Pol. Ind. s/n - 20270 ANOETA - Tel.: +34 943 698030 - Fax: +34 943 653066 - e-mail: orbinox@orbinox.com
ORBINOX COMERCIAL, ORBINOX CANADA, ORBINOX USA, ORBINOX UK, ORBINOX INDIA, ORBINOX GERMANY, ORBINOX CHINA

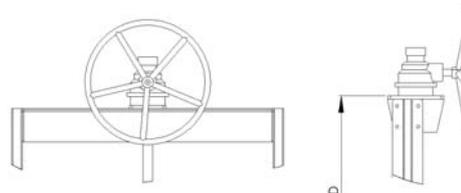
OBX 01/06 | 1ª EDICIÓN

CC-6

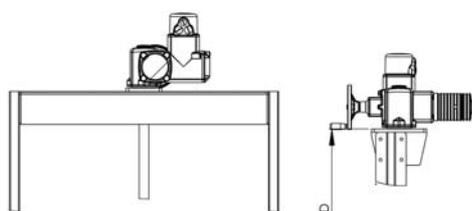
VOLANTE SOBRE BASTIDOR



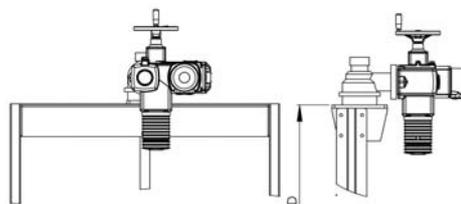
REDUCTOR SOBRE BASTIDOR



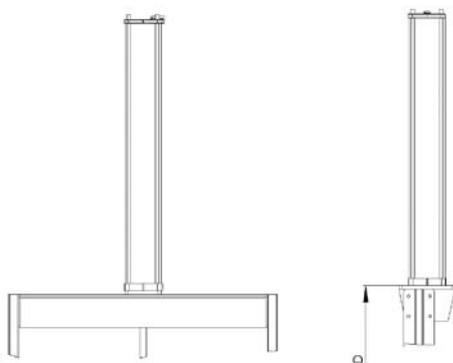
MOTOR SOBRE BASTIDOR



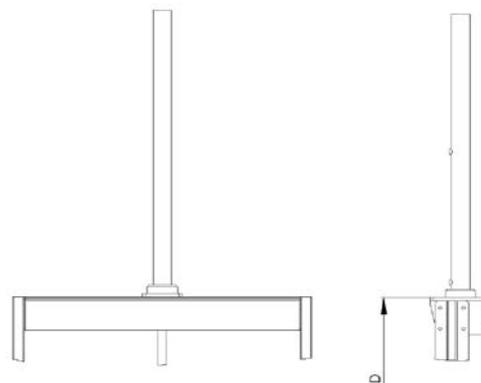
REDUCTOR Y MOTOR SOBRE BASTIDOR



CILINDRO NEUMÁTICO SOBRE BASTIDOR



CILINDRO HIDRÁULICO SOBRE BASTIDOR





Compuertas CC cierre a 3 lados.

Datos necesarios para la elaboración de las ofertas.

- 1. Cantidad: _____
- 2. Tamaño del orificio: Ancho (mm): _____
Alto (mm): _____
- 3. Carga de agua: A favor de cierre: _____
En contra de cierre: _____
- 4. Altura tajadera: _____
- 5. Altura accionamiento: _____
- 6. Material de fabricación: AISI 304
 AISI 316
 AISI 316 Ti
 Acero al carbono
 Otros: _____
- 7. Accionamiento: Manual volante
 Manual reductor
 Eléctrico
 Hidráulico
 Neumático
 Otros: _____
- 8. Tipo de elevación: Husillo ascendente
 Husillo no ascendente
- 9. Fijación a pared: Pernos de expansión
 Embebida en hormigón
 Brida metálica

MODELO

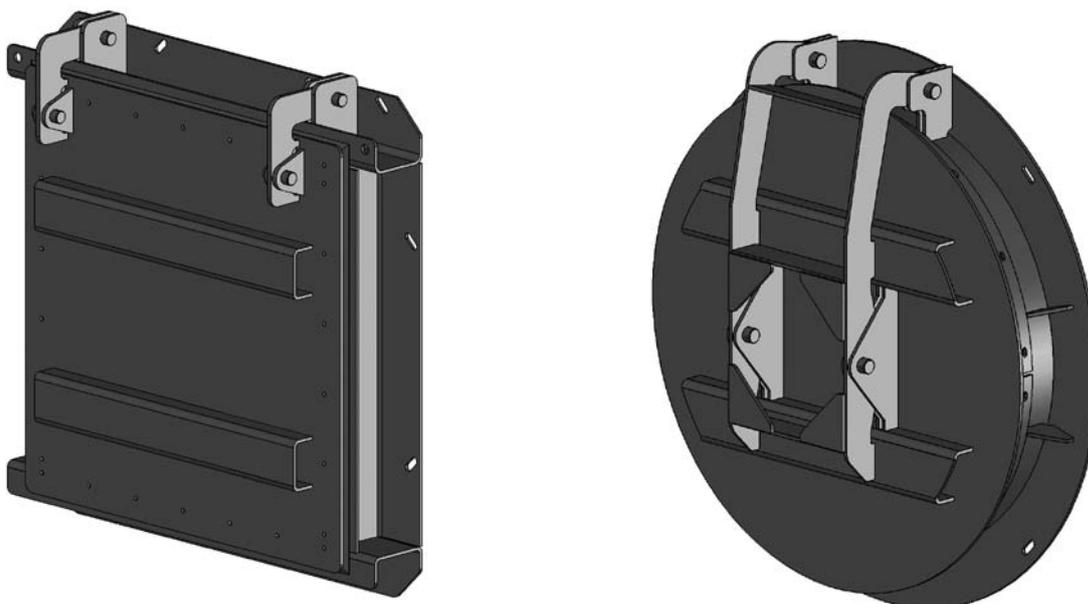
RC/RR



RETENCIÓN DE CLAPETA

Los modelos RC/RR son retenciones de clapeta diseñadas para montaje en pared. Constan de doble articulación, lo que asegura el auto-asentamiento de la clapeta y una estanqueidad óptima. El modelo RC es de sección rectangular y el RR de sección circular.

TAMAÑOS: desde 200 hasta 1400 (estándar). Consultar otras dimensiones disponibles.



MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Los materiales de construcción habituales son:

1.- Bastidor:	Acero Inoxidable AISI 304, AISI 316, AISI 316 Ti o Acero al Carbono
2.- Tablero:	Acero Inoxidable AISI 304, AISI 316, AISI 316 Ti o Acero al Carbono
3.- Junta de estanqueidad:	EPDM
4.- Ejes:	Acero Inoxidable AISI 304 o AISI 316

CONDICIONES DE SERVICIO

Presión de diseño (versión estándar): 5 m.c.a. Se realizan diseños a medida para cargas de agua mayores, en aplicaciones especiales.

Se puede fabricar las compuertas en materiales especiales como AISI 904L o DUPLEX, en caso de que la aplicación lo requiera.



OBX 01/06 | 1ª EDICIÓN

RC/RR-1

Se reserva el derecho de modificar los datos en cualquier momento según su criterio y sin aviso previo

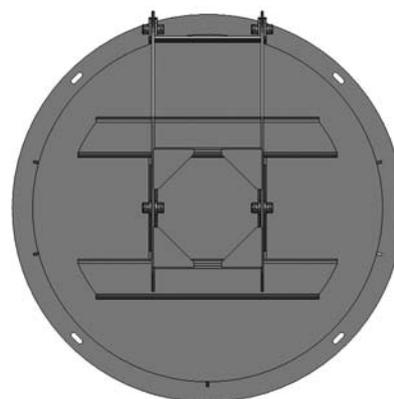
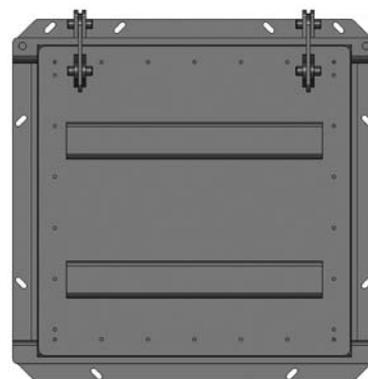
ORBINOX S.A. Pol. Ind. s/n - 20270 ANOETA - Tel.: +34 943 698030 - Fax: +34 943 653066 - e-mail: orbinox@orbinox.com

ORBINOX COMERCIAL, ORBINOX CANADA, ORBINOX USA, ORBINOX UK, ORBINOX INDIA, ORBINOX GERMANY, ORBINOX CHINA

www.orbinox.com

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- La doble articulación entre clapeta y bastidor permite el perfecto asentamiento entre sí, asegurando un cierre totalmente estanco.
- Montaje estándar contra paredes de hormigón.
- La combinación de la articulación con el peso de la clapeta está diseñada para ejercer una ligera presión positiva al cierre en condición de presiones equilibradas.
- El diseño de las juntas de estanqueidad es de tipo labio, lo que asegura un buen cierre sin necesidad de carga de agua contra la clapeta.
- Para comenzar a abrirse, la retención requiere una presión mínima, que según tamaños oscila entre los 5–30cms. de columna de agua. En cuanto las presiones se igualan aguas arriba y aguas abajo de la retención, ésta se cierra de forma inmediata.

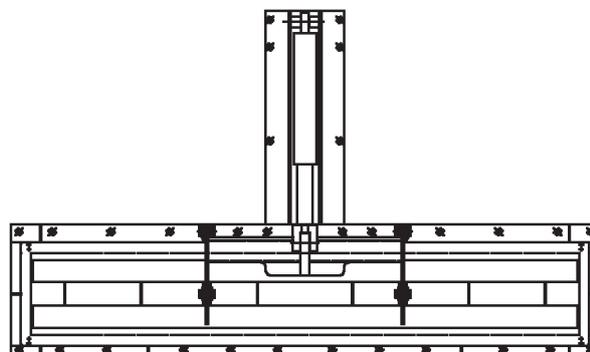


EJECUCIONES ESPECIALES

Para ciertas aplicaciones se utilizan diseños específicos dotados de accionamiento. Tal es el caso de las clapetas de limpieza para tanques de tormentas.

Se trata de equipos diseñados para efectuar una descarga rápida de agua que limpia el fondo de los tanques de tormenta.

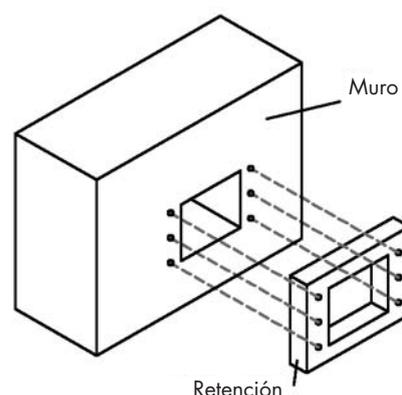
Se utiliza un sistema de accionamiento hidráulico que realiza una apertura completa en un tiempo mínimo, generalmente de 2 a 3 segundos. La rápida apertura genera una ola que efectúa un potente barrido del fondo del tanque.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Montaje en pared

- Colocar la retención contra el muro asegurándose de que el orificio del bastidor y el del muro estén perfectamente alineados.
- Taladrar el hormigón utilizando los orificios en el bastidor de la retención como guía.
- Introducir los pernos de sujeción con ayuda de un martillo.
- Para evitar fugas entre bastidor y pared, separar la retención del muro y aplicar una masilla de sellado tipo SIKAFLEX F11 o similar alrededor del orificio. Como alternativa se pueden utilizar bandas de goma esponjosa comercial autoadhesiva de unos 20mm de ancho por 10mm de espesor, pegadas a la retención alrededor del orificio.
- Volver a colocar la retención en los pernos y apretar las tuercas con cuidado de no deformar el bastidor.



⚠ ¡ATENCIÓN!

En caso de que el muro no esté lo suficientemente plano, el apriete excesivo de los pernos deformará el bastidor de la compuerta haciendo que éste tome la misma forma que la pared. Utilizar una regla plana para controlar la planitud del bastidor de la compuerta. Tan pronto como el bastidor comience a deformarse, dejar de apretar. Rellenar el espacio entre la pared y el bastidor de la compuerta con mortero expansivo, esperar el tiempo necesario para su secado y reapretar todas las tuercas. ORBINOX no se responsabiliza del mal funcionamiento de una compuerta mal montada.

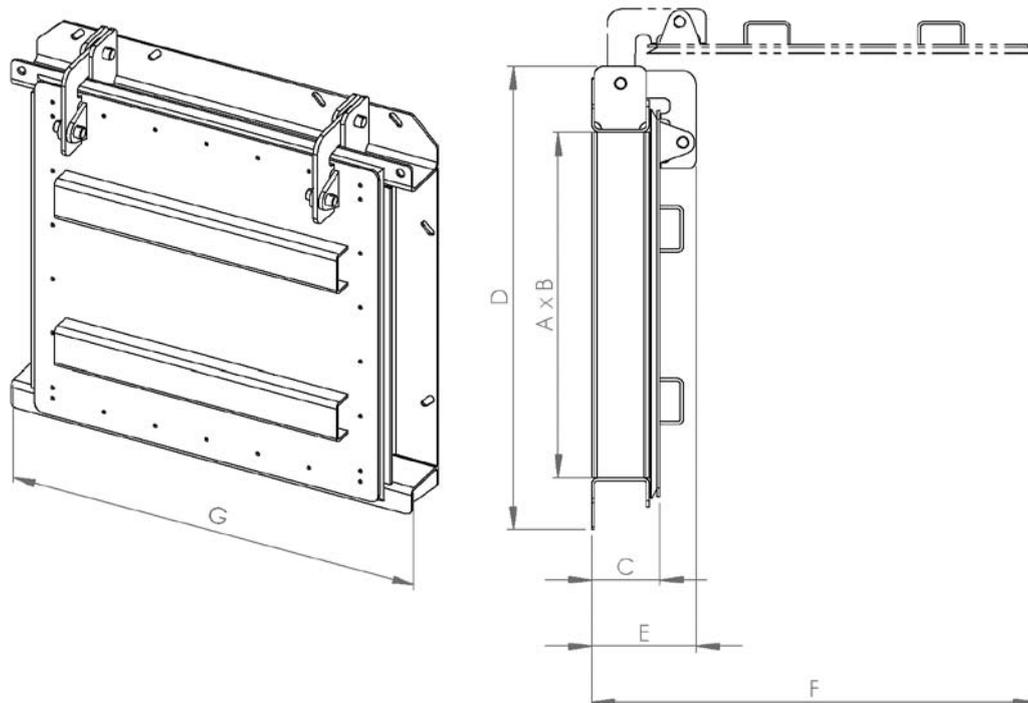
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Cambio de juntas de estanqueidad

Las juntas de estanqueidad van sujetas a la clapeta por medio de pletinas y tornillería de acero inoxidable. Tras sustituir las juntas de estanqueidad, el resto de elementos, pletinas y tornillería, pueden ser reutilizados.

MODELO**RC/RR**


ORBINOX

VALVE SOLUTIONS IN MORE THAN 70 COUNTRIES
RC

A	B	C	D	E	F	G
200	200	80	354	153	360	380
300	300	80	454	153	460	480
400	400	100	556	183	570	580
500	500	100	658	184	670	680
600	600	100	805	184	770	780
700	700	100	905	226	870	880
800	800	100	1005	226	310	980
900	900	100	1112	226	410	1090
1000	1000	100	1190	226	515	1190
1100	1100	116	1305	231	620	1300
1200	1200	116	1434	231	720	1400
1300	1300	116	1565	231	820	1500
1400	1400	116	1695	231	920	1600

Se reserva el derecho de modificar los datos en cualquier momento según su criterio y sin aviso previo

ORBINOX S.A. Pol. Ind. s/n - 20270 ANOETA - Tel.: +34 943 698030 - Fax: +34 943 653066 - e-mail: orbinox@orbinox.com
 ORBINOX COMERCIAL, ORBINOX CANADA, ORBINOX USA, ORBINOX UK, ORBINOX INDIA, ORBINOX GERMANY, ORBINOX CHINA

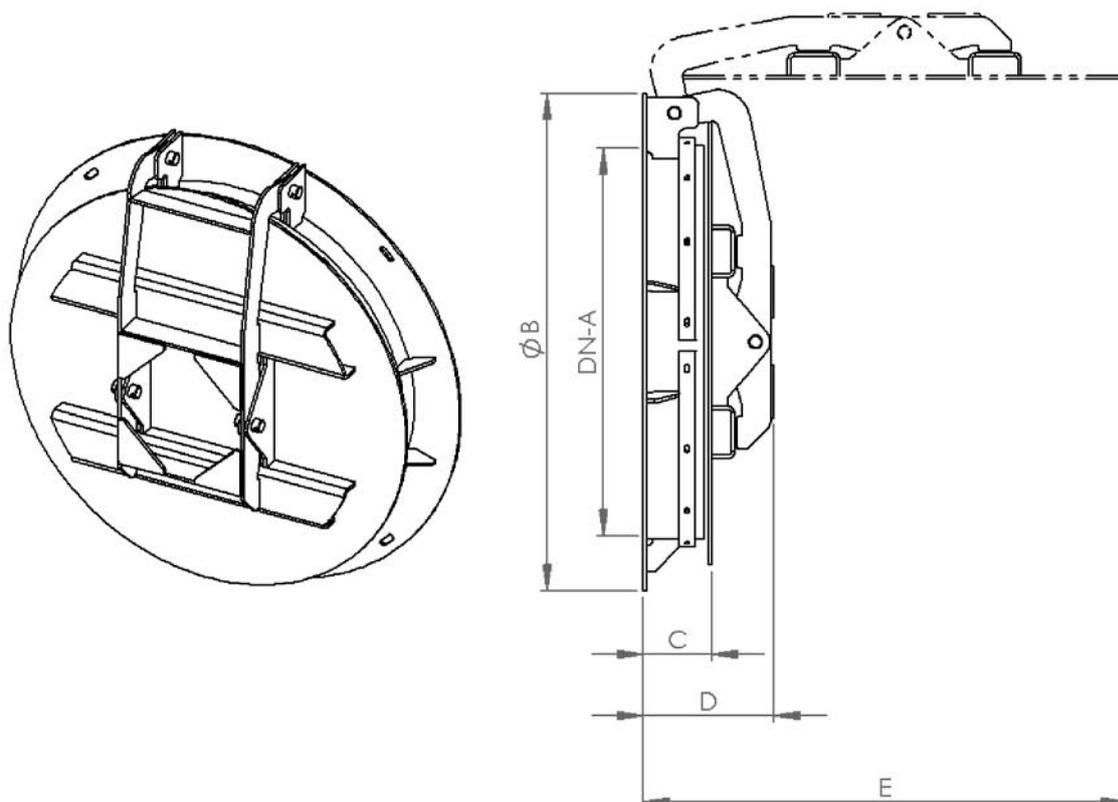
OBX 01/06 | 1ª EDICIÓN

RC/RR-4

www.orbinox.com

MODELO**RC/RR**


ORBINOX

VALVE SOLUTIONS IN MORE THAN 70 COUNTRIES
RR

A	B	C	D	E
200	370	94	148	324
300	470	104	158	430
400	570	106	160	536
500	670	106	161	644
600	770	106	202	748
700	890	106	202	853
800	990	106	202	953
900	1090	106	202	1053
1000	1200	106	212	1155
1100	1320	106	212	1251
1200	1440	117	223	1355
1300	1560	123	223	1445
1400	1675	148	289	1586

Se reserva el derecho de modificar los datos en cualquier momento según su criterio y sin aviso previo

ORBINOX S.A. Pol. Ind. s/n - 20270 ANOETA - Tel.: +34 943 698030 - Fax: +34 943 653066 - e-mail: orbinox@orbinox.com
 ORBINOX COMERCIAL, ORBINOX CANADA, ORBINOX USA, ORBINOX UK, ORBINOX INDIA, ORBINOX GERMANY, ORBINOX CHINA

OBX 01/06 | 1ª EDICIÓN

RC/RR-5

www.orbinox.com

ORBINOX EN EL MUNDO



Anoeta, Spain

Nuestra misión es la de satisfacer las necesidades de nuestros clientes mejorando nuestros productos y servicios mediante el trabajo en equipos de alto rendimiento y la mejora continua.

Es precisamente nuestro departamento de ingeniería uno de nuestros elementos diferenciadores, caracterizado por la utilización de las últimas tecnologías de cálculo y diseño en 3-D y Método de Elementos Finitos.



Laval, Canada

Del mismo modo, las plantas de producción de ORBINOX usan modernos centros de mecanizado de CNC que personalizan las exigentes necesidades de nuestros clientes en cualquier parte del mundo. en el mercado.

Nuestro crecimiento sostenible basado en más de 40 años de experiencia en el diseño, producción y suministro de válvulas, determinan el firme reconocimiento de nuestra calidad y servicio en el mercado.

Es por ello que ORBINOX permanece como líder mundial con presencia en más de 70 países.



Coimbatore, India



ORBINOX S.A.

Pol. Industrial s/n
20270 ANOETA - SPAIN
Tel. +34 943 69 80 30
Fax +34 943 65 30 66
e-mail: orbinox@orbinox.com

ORBINOX COMERCIAL

Pol. Industrial Beotibar s/n
20491 BELAUNTA - SPAIN
Tel. +34 943 69 80 33
Fax +34 943 65 30 22
e-mail: comercial@orbinox.com

ORBINOX, GERMANY

Kurzer Morgen 3
D-58239 SCHWERTE
Tel. +49 (0)2304 957 057 - 0
Fax +49 (0)2304 957 057 - 9
e-mail: germany@orbinox.com

ORBINOX, CANADA

2050 Dagenais Blvd. West
H7L 5W2 LAVAL, QUEBEC
Tel. +1 450 622 8775
Fax +1 450 622 6831
e-mail: canada@orbinox.com

ORBINOX, USA

311 North Front Street
38821 AMORY, MISSISSIPPI
Tel. +1 662 256 2227
Fax +1 662 256 2119
e-mail: usa@orbinox.com

ORBINOX, UK

Unit 15 Temple Bar Business Park
Strettington Lane, CHICHESTER
WEST SUSSEX PO18 0TU
Tel. +44 (0) 870 240 7468
Fax +44 (0) 870 240 7469
e-mail: uk@orbinox.com

ORBINOX, INDIA

A-13 & A-14, Private Industrial Estate
Kurichi COIMBATORE
641 021 (TAMIL NADU)
Tel. Fax +91 (422) 2671261
e-mail: india@orbinox.com

ORBINOX, CHINA

208 Jinfeng Road South, Mudu Town
SUZHOU 215101 CHINA
Tel. +86 512 6656 9568
Fax +86 512 6656 9571
e-mail: china@orbinox.com

www.orbinox.com

